



Projete brauch wéi soss. Dofir freeën ech mech natierlech extra driwwer.

D'Bank huet bestëmmt hir Schwächten, mee si huet awer och hir Stärkten. Si ass d'lescht Joer ausgezechent ginn als déi beschte multilateral finanziell Institutioon an der Welt, an dat och haaptsächlech, well se dee gréisste Social Bonderausginn huet, vun dräi Milliarden Euro. Dat läit also en ligne mat der Finance soutenable, och dat eng Saach, déi Lëtzebuerg ganz um Häerz läit.

Dofir sinn ech frou, dass mer dee Projet och relativ séier konnten hei an der Chamber presentéieren, dass d'Institutioone séier geschafft hunn an dass mer Unanimitéit och an de Partner, déi hei consuléiert ginn, fannen, souwuel am Conseil d'État, mee och an der Chambre de Commerce. Och dat fannen ech remarkabel, dass d'Chambre de Commerce och hei seet, mir sollen do déi Solidaritéit spille looszen. An dofir freeën ech mech iwwert déi grouss Zoustëmmung hei.

Ech soen lech Merci.

■ **Une voix.** - Très bien!

■ **M. Fernand Etgen, Président.** - Merci villmools dem Här Finanzminister Pierre Gramegna. D'Diskussioun ass elo ofgeschloss.

Mir kommen elo zur Ofstëmmung iwwert de Projet de loi 7812. Den Text steet am Document parlementaire 7812<sup>2</sup>.

**Vote sur l'ensemble du projet de loi 7812 et dispense du second vote constitutionnel**

Fir d'éischt de Vote électronique fir déi perséinlech Stëmmen.

Duerno maachen ech den Appel nominal fir déi, déi wëllen e Vote par procuration ofginn.

**(Appel nominal pour votes par procuration)**

Domadder ass dës Projet de loi mat 56 Jo-Stëmmen a 4 Abstentiounen ugehall.

*Ont voté oui: Mmes Diane Aehm, Nancy Arendt épouse Kemp, MM. Emile Eicher, Félix Eischen, Paul Galles (par M. Georges Mischo), Léon Gloden, Jean-Marie Halsdorf, Mmes Martine Hansen, Françoise Hetto-Gaasch, MM. Aly Kaes, Marc Lies, Georges Mischo, Mme Octavie Modert, M. Laurent Mosar, Mme Viviane Reding (par M. Aly Kaes), MM. Gilles Roth, Jean-Paul Schaaf, Marc Spautz, Serge Wilmes, Claude Wiseler et Michel Wolter (par Mme Martine Hansen);*

*MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mme Simone Beissel, MM. Frank Colabianchi, Fernand Etgen, Gusty Graas, Max Hahn, Mme Carole Hartmann, MM. Pim Knaff, Claude Lamberty et Mme Lydie Polfer (par M. André Bauler);*

*Mme Simone Asselborn-Bintz, M. Dan Biancalana, Mmes Tess Burton, Francine Closener, MM. Yves Cruchten, Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Claude Haagen, Mmes Cécile Hemmen et Lydia Mutsch;*

*Mme Semiray Ahmedova, MM. Carlo Back, François Benoy, Mmes Djuna Bernard, Stéphanie Empain, Chantal Gary, M. Marc Hansen, Mme Josée Lorsché et M. Charles Margue;*

*MM. Sven Clement et Marc Goergen;*

*Mmes Myriam Cecchetti et Nathalie Oberweis.*

*Se sont abstenus: MM. Jeff Engelen, Fernand Kartheiser, Fred Keup et Roy Reding (par M. Fernand Kartheiser).*

Freet d'Chamber d'Dispens vum zweete Vote constitutionnel?

**(Assentiment)**

Et ass also esou decidéiert.

## 7. 7677 - Projet de loi portant organisation des contrôles du transport de l'argent liquide entrant au ou sortant du Grand-Duché de Luxembourg et mise en œuvre du règlement (UE) 2018/1672 du Parlement européen et du Conseil du 23 octobre 2018 relatif aux contrôles de l'argent liquide entrant dans l'Union ou sortant de l'Union et abrogeant le règlement (CE) n° 1889/2005

Den nächste Punkt um Ordre du jour vun haut ass de Projet de loi 7677 iwwert d'Kontrollen am Boergeldtransport. D'Riedezäit ass nom Basismodell festgeluecht an ech ginn direkt d'Wuert un den honorabelen Här Guy Arendt. Här Arendt, Dir hutt d'Wuert.

■ **Une voix.** - Très bien!

**Rapport de la Commission des Finances et du Budget**

■ **M. Guy Arendt (DP), rapporteur.** - Merci, Här President. Léif Kolleginnen a Kollegen, ech si frou, emol eng Käier mat engem net esou komplizéierten, fir net ze soen „technesche“ Projet bei lech ze kommen.

D'Zil vun dësem Gesetzesprojet ass et, fir gewëssen Dispositiounen aus dem europäesche Reglement 2018/1672 vum 23. Oktober 2018 iwwert d'Kontroll vum Boergeld, dat an d'EU erakënnt oder

aus der EUerausgeet, an dat nationaalt Recht ëmzesetzen.

Eng Gesetzgebung an dësem Zesummenhang ass näischt Neies. Den Ament hu mir schonn eng europäesch legal Basis an e Lëtzeburger Gesetz vum 27. Oktober 2010, déi an dësem Domän schonn applikabel sinn. Dës Gesetzprojet soll en neit Gesetz fir Lëtzebuerg schafen an d'Gesetz vum 2010 ersetzen.

Am Verglach zu dem Text, deen elo schonn a Kraaft ass, bréngt dësen Text verschidden Ännerungen respektiv Präzisiounen. E puer Punkte ginn net geännert. An dat sinn zum Beispill: D'Douane bleift weider eis zoustänneg Kontrollautoritéit op dësem Gebitt a si soll an dësem Kontext och weider ganz enk mat der CRF, also der Cellule de renseignement financier, zesummeschaffen. De Betrag, ab deem eng Deklarationspflicht gëllt, wann ee sech iwwer eng Grenz beweegt, bleift beim Seuil vun 10.000 Euro. Mir schwätzen hei vun den Intra-EU- oder Extra-EU-Grenzen. Dat heescht, datt dës Gesetzprojet virgesäit, datt souwuel Transporter tëschent Lëtzebuerg an engem aneren EU-Memberstaat ofgedeckt si wéi awer och tëschent Lëtzebuerg an Drëttstaaten. Wat och nach d'selwecht bleift, ass den Niveau vun den Amendé fir déi Leit, déi sech net un d'Dispositioun vum Gesetz halen.

Wat sinn dann elo d'Neiegkeete vun dësem Projet de loi? Engersäits de Champ d'application. Haut sinn d'Fäll ofgedeckt, wou Boergeld oder Titres au porteur transportéiert ginn. Mat dësem Gesetzesprojet erweidere mer de Champ d'application op zum Beispill och d'Gold. Des Weidere wäerten an Zukunft och Prepaid-Kaarten drënnerfale, déi net un e Bankkonto gebonne sinn a soumat och net vun der CSSF iwwerwaacht ginn. Ënner esou Prepaid-Kaarte versteet ee Kaarten, déi mat Suen opgeluede ginn, an da kënnen op enger anerer Plaz nees d'Suen opgehewe ginn. Verschidden Onlinehändler proposéieren esou Kaarten.

Wat vun dësem Projet de loi net ofgedeckt ass, sinn d'Kryptowärungen, well déi gi vun der CSSF iwwerwaacht.

Eng weider Neierung vum Gesetzesprojet ass, datt an Zukunft och muss deklaréiert ginn, wann déi véier Typpe vu Boergeld, déi am Champ d'application genannt sinn, ouni Begleetpersoun iwwert d'Grenz kommen an de Wäert 10.000 Euro oder méi ass.

Fir lech esou eng Situatioun ze illustréieren, wéilt ech gären de Cas de figure huelen, bei deem en Transporteur e Pak transportéiert, wou Suen dra sinn.

Wichtig ze bemierken ass, datt d'Obligatioun vun dësem Gesetzesprojet sech op eng Deklarationspflicht limitéiert säitens deene Leit, déi déi véier Typpe vu Boergeld an engem Montant vun 10.000 Euro oder méi entweder selwer mat sech droen oder ouni Begleetpersoun verschécken. Et geet also nëmmen ëm eng administrativ Formalitéit. Et fale keng Käschten un.

D'Informationen, déi iwwert d'Deklaratiounen gesammelt ginn, ginn haut scho mat der CSSF ausgetosch. D'Ännerung zu dësem Volet an dësem Gesetzesprojet ass, datt déi deklaréiert Donnéeën nach besser geschützt sinn an den Accès op dës Donnéeë gestärkt gëtt.

Ze notéieren ass och, datt d'Beamte vun der Douane, déi dës Kontrollen duerchféieren kënnen, eng spezifesch Formatiounen mussen hunn. Si ginn och als Officier de police judiciaire vereedegt.

Wat d'Sanktiounen ubelaangt, ännert sech par rapport zum bestoenden Text eigentlech näischt. D'Amendé kënn vum 251 Euro bis 25.000 Euro goen, wann déi Deklarationspflicht net agehale gëtt. Nennenswäert ass och, datt d'Zomm vun der Geldstrof an der deelweiser Konfiskatioun awer net méi wéi 50 % vum net deklaréierte Montant ka sinn.

Weider ass och virgesinn, datt e Riichter eng partiell Afréierung vum Boergeld ordonéiere kann, an dat bis zu maximal 30 Deeg. D'Afréiere soll dem Riichter d'Méiglechkeet gi fir auszufannen, ob dës Suen aus enger illegaler Aktivitéit kommen oder enger illegaler Aktivitéit zougefuert sollt ginn. Géint dës Moosnamen ass natierlech och eng Recours-méiglechkeet virgesinn. Et kann e Recours en annulation beim Tribunal administratif, also virum Verwaltungsgericht, géint esou eng Afréierung gemaach ginn.

Här President, de Staatsrot huet a sengem Avis vum 11. Mee 2021 eng Rëtsch Observatioun gemaach. Ech verweise fir dee ganzen Detail op mäi schrëftleche Rapport. Loosst mech awer op déi verschidde Punkte kuerz agoen, déi fir méi Diskussiounen gesuergt hunn.

An zwar huet de Staatsrot beim initiale Projet de loi festgestallt, datt e groussen Deel richteg aus dem europäesche Reglement iwwerholl gouf, mee datt awer och an der éischer Versioun vum Gesetzesprojet verschidde Passagen aus dem europäesche Reglement net erëmfanne si respektiv net richteg iwwerholl gi sinn. Dat huet zu enger Rei Opposition-formellé gefouert, an dat ënner anerem bei den Artikelen 3, 6 a 7 vum initiale Projet de loi.

Wat den Informationsaustausch tëschent der Douane an der CRF ubelaangt, notéiert de Staatsrot, datt d'Prozedur am Gesetzestext net där entsprécht, déi am europäesche Reglement virgesinn ass.

E leschte Punkt ass d'Afréierung vum net deklaréierte Boergeld. Den initialen Text hätt virgesinn, datt et zu enger totaler Konfiskatioun vun dëse Sue kéint kommen. De Staatsrot huet sech deem misse entgéintstellen, well och d'Juridprudenz um europäeschen Niveau an dësem Domän net an dës Richtung geet. Déi héich Kierperschaft proposéiert, datt d'Konfiskatioun op e Brochdeel vum Boergeld limitéiert sollt ginn, esou wéi dat och an anere Memberstaate gemaach gouf.

Nodeem et zu parlamentareschen Amendementer komm ass, huet de Staatsrot sech a sengem zweeten Avis d'accord mat den Dispositiounen aus dem ofgeännerte Projet de loi gewisen a konnt d'Opposition-formellen ophiewen.

D'Handelskummer huet den 12. Februar 2021 hiren éischten Avis an de 17. Juni hiren zweeten Avis ofginn. Si begréisst de Gesetzesprojet. An hirem Avis vum 6. November 2020 huet d'Chambre des Métiers de Projet de loi begréisst, mee si mécht op hir Zweifel opmierksam, wat d'Proportionalitéit vun der Konfiskatioun vum Boergeld gekoppelt un eng Amende betrëfft, an dat a Fäll, wou et keng aner penal Faiten an deem Zesummenhang gëtt. De Staatsrot hat jo och schonn heirop higewisen. Deem ass mat de parlamentareschen Amendementer du Rechnung gedroe ginn.

Här President, dat gesot, bleift mer nach just, lech Merci ze soe fir d'Nolauschteren. An ech ginn natierlech am Numm vun der DP-Fraktioun den Accord fir dës Gesetzesprojet a soen all deenen, déi un dësem Projet matgeschafft hunn, e grouss Merci.

■ **M. Fernand Etgen, Président.** - An ech soen dem Här Rapporteur Guy Arendt villmools Merci.

Ech ginn d'Wuert direkt weider un den éischten ageschriwwene Riedner, den honorabelen Här Gilles Roth. Här Roth, Dir hutt d'Wuert.

### Discussion générale

■ **M. Gilles Roth (CSV).** - Merci, Här President. Ech wëll och dem Guy Arendt Merci soe fir dee ganz präzise schrëftlechen a mündleche Rapport. Dir hutt Recht, dat ass keen technesche Gesetzesprojet. Et ass e Gesetzesprojet, deen eis alleguerten a virun allem d'Leit awer am Alldagsliewe betrëfft. An ech mengen, dass ganz vill Leit a Biergerinnen a Bierger sech guer net bewosst sinn, wat dat do an der Praxis heescht.

Mir gi selbstverständlech als CSV d'Zoustëmmung zu dësem Gesetzesprojet, mee ech kommen nach eng Käier zrëck op zwou Saachen. Här Rapporteur an och Här Minister, mir sinn als CSV der Meenung, well dat do d'Leit am Alldag awer concernéiert, dass, an dat europäescht Reglement gesäit et d'ailleurs vir, d'État-membré gehale sinn, fir déi néideg Publicitéit vun der praktescher Tragweid vun där dote Reglementéierung a vun deem Gesetzesprojet ze suergen an dat och public ze maachen.

Wann Der um Findel lant, da gesitt Der eng Affiche, wou drop higewise gëtt, dass een net méi wéi 10.000 Euro Boergeld däerf aféieren. Et kann awer - et ass och eng Deputéiert, d'Madamm Modert, déi mech de Moien nach eng Käier drop opmierksam gemaach huet - d'Leit am Alldag betreffen, ouni dass se mol dat do wëssen a soudass dat se da ka potenziell an eng Infraktioun féieren. Ech ginn lech e konkrete Beispill.

Et si vill Leit, déi hiren Auto oder aner Maschinnen, am Handwierk zum Beispill, verkafen oder eng Occasioun kafen. Huelen een, deen zu Stengefort wunnt, da seet deen: „Ech hunn eng Annonce gelies, ech ginn op Arel an Auto kafen.“ Déi mannst si wuel d'accord, wa se privat hiren Auto verkafen, dass se dat maachen a soen: „Mir iwwerweisen lech dat dann.“ Do hätten d'Leit eigentlech gären, dass se Boergeld hunn, an oft gi se dann nach kucken, dass se dat Boergeld dann nach kontrolléiere kënnen.

Ech weess net, ob all Bierger sech bewosst ass, dass e fir dat Boergeld, fir dann den Auto, loosse mer soen, op Arel oder op Sterpenich oder wou och ëmmer kafen ze goen - an déi mannsten Autoe kritt Der dann awer nach vläicht fir manner wéi 10.000 Euro Boergeld -, am Virfeld muss eng Deklaratioun maachen.

Ech fannen, fir d'Leit och selwer ze schützen a fir dass se net herno gesot kréien: „Majo, Dir wësst jo awer - nul n'est censé ignorer la loi -, dass Der hätt misse d'Ar Deklaratioun maachen“, dass och déi néideg Publicitéit vun der Douanesverwaltung respektiv vum Ministère sollt do gemaach ginn. Et ass dat, wou mer géife wëllen, dass d'Leit och am Sënn vun der Rechtssécherheet dorobber géifen higewise ginn.

En zweete Punkt ass deen, an de Guy Arendt huet drop higewisen: De Staatsrot, deen huet e ganz fouilléierten Avis gemaach. An deen huet natierlech - dat ass kee Blâme fir eng Verwaltung - dat kritesch gekuckt an huet dat, mengen ech, konstruktiv och

begleet, soudass eng Rei vun Opposition-formellé gemaach goufen. Et ass eng Opposition formelle, déi derzou geféiert huet, dass huet misse déi Bestëmmung iwwert d'Konfiskatioun oder d'Afréierung vun de Suen, wéi een dat op Lëtzebuergesch seet, ëmgeännert ginn. Nämlech huet de Staatsrot gesot, a mat Verweis op en Urteel vum Europäesche Gerichtshaff, dass een net méi kann engem Riichter d'Fakultéit ginn, dass einfach gesot gëtt: „O, Dir hutt dat elo transportéiert, elo sinn d'Sue confiscéiert. An noutfalls gëtt och nach den Auto, mat deem Der et transportéiert hutt, mat confiscéiert.“ Dat geet net méi.

Dat, wat hei spillt, ass nämlech, dass muss eng Verhältnismëssegkeet si par rapport zu där Infraktioun, déi ee mécht, an deene Suen, déi ee confiscéiert, respektiv deene Gidder, sief dat en Auto, e Motorrad oder gegeebenefalls e Vëlo, woumat een déi Suen transportéiert. Dat kann een net méi einfach eent zu eent ëmsetzen. Et muss also eng Verhältnismëssegkeet bestoen.

Op wat ech eigentlecherauswëll, dat ass: Dat, wat sech hei applizéiert op dësem Gesetzesprojet, dat applizéiert sech op ganz ville Gesetzesprojeten, sief dat am Ëmweltberäich, sief dat am Kulturbereich, sief dat am Bauteberäich, sief dat, mengen ech, souguer am Code de la route. An ech mengen, dass opgrond vun deem Urteel vun dem Europäesche Gerichtshaff eng ganz Rei Bestëmmungen, déi aktuell nach en vigueur sinn, par rapport zu deem Urteel vun dem Europäesche Gerichtshaff net méi d'Strooss halen.

Ech kéint mer virstellen, dass dat zu enger ganzer Rei vu Jurisprudenzen an Zukunft och wäert féieren um Niveau vun onse Gerichter. An ech mengen, et wier gutt, wann all d'Ministère fir dat, wat si betrëfft, sech eng Käier déi Konfiskationsbestëmmunge géifen iwwert de Leescht zéien, fir dass net d'Leit herno Saachen hätten, déi agefruere wieren, wou se eigentlech da misse an Affekot huelen, fir dass se déi erëm géifen deblockéiert kréien, ob schonns déi Bestëmmungen net méi rechtmëssig sinn.

Dat gesot, ginn ech selbstverständlech d'Zoustëmmung vun der CSV-Fraktioun zu dësem Gesetzesprojet.

■ **M. Fernand Etgen, Président.** - Merci villmools, Här Roth. An ech ginn d'Wuert weider un den honorabelen Här Dan Biancalana.

■ **M. Dan Biancalana (LSAP).** - Merci, Här President. Ech wéilt och dem Här Arendt Merci soe fir säi mündlechen a schrëftleche Rapport. Bon, fir d'LSAP steet fest, an dës Gesetzesprojet huet jo säin Ursprung an engem EU-Reglement, dass all Detournement vu Liquiditéiten natierlech eng Gefor duerstellt fir de Fonctionnement vun der Europäescher Unioun, vum europäesche Bannemaart.

A wat hei wichtig ass: Dir hutt en Echange, an de Rapporteur ass drop agaangen, tëschent de verschiddene Cellules de renseignement financier an och der Douane um europäeschen Niveau, soudass déi zesummeschaffen, dass déi en Echange hunn, dass déi och personell Mëttelen hunn, fir dass deen Echange ka stattfannen, fir dass grad d'Auteure vu kriminellen Aktivitéiten, déi duerch d'EU-Reglement viséiert sinn, net den nationalen Autoritéiten e Schratt virusinn.

Dofir ginn ech och den Accord vun der LSAP-Fraktioun. Merci.

■ **M. Fernand Etgen, Président.** - Merci villmools, Här Biancalana. An d'Wuert geet weider un den honorabelen Här François Benoy.

■ **M. François Benoy (déi gréng).** - Här President, Här Minister, Dir Dammen an Härën, dat heiten ass e weidere wichtige Schrëtt, fir d'Geldwäsch an d'Finanzéierung vum Terrorismus an der Europäescher Unioun ze bekämpfen. An zu Lëtzebuerg hu mer an deene leschte Jore jo scho ganz vill Efforte gemaach, sief et zum Beispill mat dem transparente Registre des bénéficiaires effectifs, awer och dem lëtzebuergesche Relanceplang, wou mer jo grad de Fokus och op de Kampf géint de Blanchiment geuecht hunn.

An ech wëll fir unzefänken dem Guy Arendt villmools Merci soe fir säi Rapport. Hien huet am Fong schonn erkläert, wourëms et geet. An ech mengen, dass, wéi och de Gilles Roth et scho gesot huet, et ganz wichtig ass, dass mer d'Bierger heirop och an Zukunft nach besser sensibiliséieren. Wéi gesot, et sinn Informatiounstafelen zum Beispill um Findel. Op anere Plaze si se awer vläicht e bësse méi verstoppt. Ech denken do un d'Stater Gare. A mir hunn doriwwer och an der Kommissioun geschwat. Do hate mer zum Beispill och driwwer gekuckt, wéi d'Douane eigentlech zum Beispill op hirer Homepage informéiert, an do hu mer och Suggestiounen gemaach.

An ech wëll soen, ech hu mer dat de Mëtten nach eng Käier ugekuckt an zënter der Kommissioun sinn do eng ganz Partie Verbesserung kommen. Et fënnt een dat Ganzt ënnert dem Onglet net nëmme bei de Formulieren, mee et fënnt een et och bei de Voyageuren. Op der éischer Säit ass och eng ganz prominent Plaz bäikomm, soudass do eigentlech





scho Verbesserungemaach gi sinn. An dofir wëll ech op alle Fall och Merci soen an der Verwaltung an dem Ministère do derfir felicitéieren.

Bon, allgemeng ass d'Geldwäsch e grouss Problem an der Europäescher Unioun. Europol schätzt de järeliche Montant vu suspekten Transaktiounen op knapp 1,3 % vum dem PIB, dat an der Europäescher Unioun. Dat mécht Honnerte vu Milliarden Euro aus. Weltwäit leie mer do bei ongeféier 3 % vum dem PIB.

An eréischt de Méindeg, déi meescht vun lech kruten dat warscheinlech mat, kouw e ganz neie Rapport eraus vun der Europäescher Cour des comptes, wou op Schwaachstellen higewise gëtt, grad an der Lutte géint de Blanchiment. Et gëtt hei virun allem gewisen, dass et nach Schwaachstelle gëtt, grad wat d'Koordinatioun tëscht de Memberstaaten ugeet, well eeben hei verschidden Institutiounen am Spill sinn, déi zoustänneg sinn. An et gëtt am Fong gesot, dass mer eis grad an der europäescher Supervisioun vun dem Anhale vu de Reegelen nach mussen verbessern. An et gëtt eebe recommandéiert, dass hei weider Guidelines sollen ausgeschafft ginn, fir dass déi verschidde Kontrollorganer an der Europäescher Unioun besser kennen zesummeschaffen.

Et gëtt och suggeréiert, dass an Zukunft méi op Reglementer amplaz op Direktive soll zréckgegraff ginn, well dat méi einfach ass an der Harmoniséierung. An dat hei ass eigentlech e gutt Beispill, well mat deem heite Gesetz maache mer genau dat. Et geet nämlech hei ëm e Reglement an net ëm eng Direktiv.

Zum Schluss wëll ech da just nach soen, dass d'Kommissioun eebe grad elo un engem ganze Package schafft, wat d'Lutte géint de Blanchiment ugeet, de sougenannte Blanchimentspackage. E gouf d'lescht Joer ugekënnegt an e soll elo kommen, eebe fir dass mer méi effikass ginn, fir op europäeschem Niveau do weiderzecommen, a fir dass déi national Autoritéiten och besser do kënnen schaffen.

An deem Sënn villmools merci. An ech ginn heimat den Accord vun der grénger Fraktioun.

■ **M. Fernand Etgen, Président.**- Merci villmools, Här Benoy. An ech ginn d'Wuert weider un den honorabelen Här Fernand Kartheiser.

■ **M. Fernand Kartheiser (ADR).**- Jo, Här President, villmools merci. An och fir unzefänken direkt e groussen an hærzleche Merci un den Här Arendt fir e ganz komplette Rapport. Ech mengen, et ass scho richtig, an dofir huet dat hei säi Sënn, dass mer alles probéieren, fir eebe Geldwäsch an esou weider anzeschränken, géint kriminell Aktivitéiten.

Awer loosst mech och kloer soen, dass mer net sollten d'Leit ënner e Generalverdacht stellen. Et ass wichtig an et ass och e kloert Bekenntnis vun der ADR zum Boergeld. An et ass esou, dass déi Circulatioun vum Boergeld iwwert d'Grenzen och ëmmer muss méiglech bleiwen an dass och de Pouvoir libérateur vum dem Boergeld net därer a Fro gestallt ginn. Zemoos elo an der Covidkris war ee vun den Nieweneffekter, dass jo och aktiv propagéiert gouf, op elektronesch Bezuelmëttelen ëmzeklappen. Awer d'Boergeld därer net a Fro gestallt ginn, well et e Stéck vun der Fräiheet ass, déi mer awer alleguer gären hätten.

Selbstverständlech, mir sinn och als ADR mat deem Reglement - soudatt mer wierklech hei eigentlech net missten ofstëmmen - komplett d'accord, awer wéi gesot, mat där Remark, dass mer net dürfen an eng Richtung goen, wou d'Boergeld a Fro gestallt gëtt.

Villmools merci.

■ **M. Fred Keup (ADR).**- Très bien!

■ **M. Fernand Etgen, Président.**- Merci villmools, Här Kartheiser. A leschten ageschriwwene Riedner ass den honorabelen Här Sven Clement.

■ **M. Sven Clement (Piraten).**- Merci, Här President. Léif Kolleginnen a Kollegen, als Éischt och hei e grouss Merci un de Reporter Guy Arendt fir säin ausféierleche mëndlechen a schrëftleche Rapport. Hien huet et scho gesot, duerch dëst Gesetz setze mer en EU-Reglement ëm, deem u sech en einfacht Zil huet: d'Geldwäsch an d'Terrorismusfinanzierung an Europa weider ze bekämpfen! Ech soen „u sech en einfacht Zil“, well den Däiweil läit bei deene Saache bekanntlech am Detail.

D'Douane féiert jo och haut schonn an deem Kontext Kontrollen duerch. An et gouf virdru scho gesot, vill Leit si sech guer net bewusst, dass déi Kontrolle stattfannen. Wou begéint een et vläicht nach? Vläicht nach um Flughafen. Mee schonn op der Gare sicht ee verzweifelt no Schëlde, déi drun erënneren, dass een u sech esou Saache misst deklaréieren, wann ee méi wéi 10.000 Euro derbäihuet.

Et geet also och drëm, hei nach eng Kéier e bëssen, jo, Kenntnis vun deenen Dispositiounen ze schafen. Dëst Gesetz gëtt also der Realitéit um Terrain awer och en neie Kader, en neie gesetzleche Kader, a weit gläichzäiteg d'Kompetenze vun der Douane op Schecken an deelweis och op Prepaid-Kaarten aus.

Et gouf gesot, et geet net ëm Kryptowährungen. Dat war och eng Diskussioun, déi mer an der Kommissioun haten. Et war och schwéier, dat op Kryptowährungen auszeweiten, well Kryptowährungen meeschtens net op iergendengem Dispositif mat sech gefouert ginn. Bon, et kann ee säi Private Key natierlech op engem USB-Stick derbäihunn oder ausgedrückt, mee ob dann de Schlëssel fir de Safe dat nämlech wär wéi de Safe derbäizehunn? Ech mengen, dass mer eis do dach awer géifen op ganz dënnt Äis beginn, soudatt bei Prepaid-Kaarten et awer e bësse méi tangibel ass. Do ass et ganz kloer mat där Kaart verbonnen, mat engem tangibele physischen Objekt.

Wat mer awer och vläicht wichteg ass an deem heiten Dossier, ass, dass et och zum Beispill ëm de Goldtransport geet. Och dat war en Theema, wat mer an der Kommissioun ugeschwat hunn. A wann ee sech bewusst gëtt, wat den illegale Goldofbau hautdesdaags nach ëmmer ausmécht an dass dat och a Covidzäiten net gebremst gouf, dann ass et néideg, eis Douane legal grad wéi materiell um neiste Stand ze halen.

Eleng aus dem Uganda gouf während der éischter Covidwell tëscht März an Abrëll d'lescht Joer Gold am Wäert vu schätzungsweis 120 Milliounen Euro exportéiert, deelweis aus illegale Minnen aus dem Land selwer, deelweis aus illegale Minnen aus dem Kongo, wou dann duerch den Uganda transitéiert ginn ass.

Duerch dëse Goldhandel setze Mënschen an den onkontrolléierte Minne fir ronn dräi Euro den Dag hiert Liewen op d'Spill. Duerch déi illegal Gruewungen op der Sich no nach méi Gold ginn och Felder an d'Natur zerstéiert. Doduerch, dass dëst Gold dann deelweis illegal bis an Europa, bis op Lëtzebuerg transportéiert a verkaaft gëtt, gëtt dëse System ëmmer weider finanzéiert. De Kampf géint Geldwäsch a Steuerhannerzüng ass also och e Kampf fir d'Anhale vu Mënscherechter a fir den Ëmweltschutz.

Och gëtt et Zäit, dass d'EU besser ka géint Geldwäsch an Terrorfinanzierung duerch Prepaid-Kaarte virgoen. Mir kennen alleguerten d'Nouvelles aus de Medien, wann dann erëm eng Kéier iergendwou entweder en Attentat geschitt ass oder eent verhënnert gouf, dass se meeschtens och nach eng ganz Rëtsch entweder Cash oder eebe Prepaid-Kaarte fonnt hunn, wou dann och nach Geld drop war.

D'Gefor vu Geldwäsch duerch Prepaid- oder sougenannt Giftcards ass an deene leschte Joren ëmmer méi geklommen. An esou Kaarte solle laut Berichter vu Standard a Poor's och schonn am Kader vun den Terrorschläi zu Paräis 2015 benotzt gi sinn. A si gi reegelméisseg benotzt, wann et ëm Arnaquë geet! Dat muss een och soen.

Mir kennen alleguerten déi Ransomware, wann erëm iergendengem säi Computer gehacked gouf an e rouden Ecran kënnt a seet: „Beziel esou vill, soss sinn deng Donnéeë fort!“ Ma do gëtt et meeschtens zwou Aart a Weise fir ze bezuelen. Entweder et bezilt ee mat Bitcoins oder et kritt ee gesot: „Gitt esou eng Giftcard kafen“, ech nennen elo net d'Mark vun där Kaart, „gitt déi kafen, schéckt eis de Code, schéckt eis d'Foto vun där Kaart an da gitt Der erëm fräigeschalt.“ Et ass u sech also e ganz einfache Moyen, fir och kriminell Aktivitéiten ze finanzéieren. An duerfir ass et wichtig, der Douane hei déi néideg Zwecker (veuillez lire: der Douane hei och déi néideg Moyenen) ze ginn.

Ech gesinn hei keen Agrëff an d'Libre circulation vum Boergeld, well déi Limitatiounen ginn net verschäerft. Et geet hei wierklech ëm nei Moyenen an anere Kontexter.

Här President, léif Kolleginnen a Kollegen, d'EU a Lëtzebuerg mussen weiderhin dru schaffen, de Geldschmugger d'Liewen esou schwéier wéi méiglech ze maachen. Dofir mussen mer d'Aarbecht vun eiser Douane ëmmer erëm un déi nei Gegebenheeten upassen an hir déi néideg Mëttelen zur Verfügung stellen, fir hir Aarbecht richtig a gutt kënnen ze maachen.

D'Piraten weise sech also d'accord mat deem Gesetzesprojet a wäerten en dofir matstëmmen. Merci.

■ **M. Fernand Etgen, Président.**- Merci villmools, Här Clement.

D'Regierung huet d'Wuert, den Här Finanzminister Pierre Gramegna.

#### Prise de position du Gouvernement

■ **M. Pierre Gramegna, Ministre des Finances.**- Merci, Här President. Dir Dammen an Dir Härren Deputéiert, fir d'Éischt emol e grouss Merci un de Guy Arendt fir säi mëndlechen a schrëftleche Bericht, deem, géif ech soen, d'Modifikatiounen vum Gesetz an där heiter Matière ganz gutt beschriwwen huet.

Et kann ee vläicht déi ganz Diskussioun a méi e breede Kontext nach setzen. An dat hu Verschiddener jo och gesot, dass den Defi vum Anti-blanchiment vum Geld e Problem ass, deem ëmmer méi grouss gëtt. A Blanchiment ass hei konzentriert op Cash oder Saachen, déi mat Boergeld

kënnen assimiléiert ginn, wéi d'Prepaid-Cards oder esou.

Mee den Defi vum Blanchiment, dee geet natierlech wäit doriwwer ewech. An an de leschte Joren hu mer jo ganz vill Affäre gesinn op der ganzer Welt, wou Blanchiment zum Ausdrock komm ass. Mir huelen dat als Lëtzeburger Regierung als e richtegen Defi un, net nëmme fir eis, fir ganz Europa an en fait fir d'ganze Welt. An Dir hutt an de leschte Jore ganz vill där Gesetzer gestëmmt, alleguerten d'Anti-Money-Laundering-Direktiv, déi mer transposéiert hunn. Ech ka mech och nach erënneren, dass mer ganz am Ufank vun der Covidkris eng Kéier samsdes hei eng gestëmmt hunn, fir just an den Delaien ze sinn, fir e gudder Schüler ze sinn. An et geet net nëmmen drëms, gutt Texter ze hunn, wéi mer dat hei maachen, a gutt Transpositionen ze maachen, et geet och drëms, dass dat dann natierlech herno am Land gutt ëmgemat gëtt. Dat si ganz vill Defie beieneen.

Mir setzen hei zum engen eng europäesch Direktiv oder e Reglement ëm a mir sinn domadder och a Konformitéit mat méi strikte Recommandatiounen, déi de GAFI (ndlr: Groupe d'action financière sur le blanchiment de capitaux) iwwert d'Joren och an deem Domän gemaach huet.

An deem heite Projet de loi gëtt de Champ d'application vun de Limite vu Boergeld en fait méi breet gemaach. An et ass richtegerweis ënnerstrach ginn, dass beim Boergeld selwer elo hei näischt ännert. Iwwer 10.000 Euro kann ee kee Boergeld iwwert d'Grenzen huelen, ouni eng Deklaratioun ze maachen. Dat changéiert net. Mee de Champ d'application gëtt méi breet, dat heescht, all d'Saachen, déi assimiléiert kënnen ginn zu Boergeld, falen dann och drënner, och Geld, wat geschéckt gëtt oder aner Saachen, déi geschéckt ginn, déi dem Boergeld no kommen, falen dann och drënner.

Mir hunn hei eppes gemaach, wat mer net ëmmer maachen, ech géif soen, wat mer souguer seele maachen. D'Reglement gesäit vir, dass dat heite soll applikabel si par rapport zu de Baussegrenzen vun der EU - dat ass obligatoresch - an de Bannengrenzen. Mee bannen an der EU, dat heescht, fir d'Bannengrenzen vun der EU, do ass dat nëmmen eng Optioun. A mir hunn déi Optioun gezunn, well mer fonnt hunn, wa mer dat net géife maachen - mir hu jo keng Baussegrenzen an der EU mat Ausnam vum Flughafen -, da wär d'Portée vun där Gesetzgebung net ganz héich gewiescht. An dat hu mer gemaach. Iwwergens, dat war och schonn en vigueur fir déi viregt Reglementatioun, déi mer haten.

Dass mer déi Optioun gezunn hunn, beweist, dass mer wëllen op deem heiten Terrain, wat eis Reegelen ubelaangt, irreprochabel sinn, net nëmmen, well mer wëlle par rapport zum europäesche Recht 100%eg an der Rei sinn, mee och, well mer jo wëssen, dass mer eng Evaluatioun vum GAFI wäerten an den nächste Méint a Joren hunn an dat doten och wäert gekuckt ginn. A wa mer da kënnen soen, dass mer do extra streng sinn, da steet eis dat gutt zu Gesicht.

Et ass och richtegerweis ënnerstrach ginn, dass déi Problematik esou grouss ass, dass an den nächste Wochen d'Europäesch Kommissioun wäert e ganze Paquet vu Mesuren zum Blanchiment erausginn, mat deene mer eis wäerten als Regierung, an dann och Dir als Parlament, auserneeetze mussen iwwert déi nächst Méint. Dat eleng, mengen ech, seet viles aus iwwert d'Portée vun där ganzer Problematik.

Ech géif nach gären ënnersträichen, dass deem Acteur, dee fir d'Mise en œuvre vun där Gesetzgebung zoustänneg ass, d'Douane ass. Ech géif hei dës Geleeënheet gebrauchen, fir der Douane ze felicitéieren fir déi super Aarbecht, déi an deem Domän gemaach gëtt. Reegelméisseg maache se do Saisien op dem Flughafen oder op de Grenzen. Si schaffen ganz gutt mat den Nopeschlänner zesummen. Ech géif dann och gären der ganzer Ekip vum der Douane dofir felicitéieren an och soen, dass hei den Échange d'informations mat der Cellule de renseignement financier och an deem Projet de loi ugeschwat gëtt a gereegelt gëtt.

Leschte Punkt. Richtegerweis ass ënnerstrach ginn, dass et wichtig ass, dass de Bierger Bescheid weess, wat elo hei geschitt, dass de Champ d'application méi breet gemaach gëtt. Den Deputéierte Benoy huet vu Mesurë geschwat, déi scho geholl gi sinn. En fait ass schonn elo um Site vun der Douane eppes driwwer ze gesinn. Do ass schonn eng Informatioun drop. Mee soubal dat Gesetz gestëmmt ass, wäert d'Douane nach méi kloer an aktiv op hirem Site dorop hiweisen.

Et ass richtig, dass kee kann invoquéieren, dass en d'Gesetz net kennt. Mee ech mengen, et ass am Interd'vun eis alleguerten, dass déi Informatiounen hei bekannt sinn an dass d'Leit sech net duerch Onwëssenheet an eng ganz schwierig Situatioun setzen. Dofir wäerte mer och derfir suergen, mat der Douane zesummen, dass hei déi néideg Publicitéit gemaach gëtt.

Ech soen lech Merci fir de Soutien.

■ **Une voix.**- Très bien!

■ **M. Fernand Etgen, Président.**- An ech soen dem Här Finanzminister Pierre Gramegna villmools Merci. D'Diskussioun ass elo ofgeschloss.

Mir kommen zur Ofstëmmung iwwert de Projet de loi 7677. Den Text steet am Document parlementaire 7677.

#### Vote sur l'ensemble du projet de loi 7677 et dispense du second vote constitutionnel

Fir d'Éischt de Vote électronique fir déi perséinlech Stëmmen.

Duerno maachen ech den Appel nominal fir déi, déi wëllen e Vote par procuration ofginn.

#### (Appel nominal pour votes par procuration)

Domadder ass dëse Projet de loi eestëmmeg mat 60 Jo-Stëmmen ugeholl.

Ont voté oui : *Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt épouse Kemp, MM. Emile Eicher, Félix Eischen, Paul Galles (par M. Emile Eicher), Léon Gloden, Jean-Marie Halsdorf, Mmes Martine Hansen, Françoise Hetto-Gaasch, MM. Aly Kaes, Marc Lies, Georges Mischo, Mme Octavie Modert, M. Laurent Mosar, Mme Viviane Reding (par M. Aly Kaes), MM. Gilles Roth, Jean-Paul Schaaf, Marc Spautz, Serge Wilmes (par M. Georges Mischo), Claude Wiseler et Michel Wolter (par Mme Martine Hansen) ;*

*MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mme Simone Beissel, MM. Frank Colabianchi, Fernand Etgen, Gusty Graas, Max Hahn, Mme Carole Hartmann, MM. Pim Knaff, Claude Lamberty et Mme Lydie Polfer (par M. André Bauler) ;*

*Mme Simone Asselborn-Bintz, M. Dan Biancalana, Mmes Tess Burton, Francine Closener, MM. Yves Cruchten, Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Claude Haagen, Mmes Cécile Hemmen (par Mme Simone Asselborn-Bintz) et Lydia Mutsch ;*

*Mme Semiray Ahmedova, MM. Carlo Back, François Benoy, Mmes Djuna Bernard, Stéphanie Empain, Chantal Gary, M. Marc Hansen, Mme Josée Lorsché et M. Charles Margue ;*

*MM. Jeff Engelen, Fernand Kartheiser, Fred Keup et Roy Reding (par M. Fernand Kartheiser) ;*

*MM. Sven Clement et Marc Goergen ;*

*Mmes Myriam Cecchetti et Nathalie Oberweis.*

Freet d'Chamber d'Dispens vum zweete Vote constitutionnel?

#### (Assentiment)

Et ass also esou decidéiert.

### 8. 7734 - Projet de loi portant introduction de l'obligation d'effectuer par voie électronique le dépôt de documents soumis à la formalité de l'enregistrement et de la transcription auprès de l'Administration de l'enregistrement, des domaines et de la TVA et portant modification

1° de la loi modifiée du 22 frimaire an VII organique de l'enregistrement ;

2° de la loi modifiée du 25 septembre 1905 sur la transcription des droits réels immobiliers ;

3° de la loi modifiée du 25 juillet 2002 portant réorganisation de l'administration du cadastre et de la topographie

Mir kommen elo zum Projet de loi 7734 iwwert d'Aféierung vun enger Flicht, fir d'Dokumenten fir meng fréier Verwaltung, den Enregistrement, elektronesch ze deponéieren. D'Riedezäit ass nom Basismodell festgeluecht. An ech ginn direkt d'Wuert un de Reporter, den honorabelen Här Guy Arendt.

#### Rapport de la Commission des Finances et du Budget

■ **M. Guy Arendt (DP), rapporteur.**- Merci, Här President. Léif Kolleginnen a Kollegen, dëse Gesetzesprojet schreift sech an eng Reform an, déi op laang Siicht d'Zil huet, fir d'Publicitéit vun den Titres de propriété électroniques ze schafen. Beim Projet de loi 7734 geet et méi genee ëm d'Dematerialisation vum Flux vun den Akten tëscht dem Notariat an dem Enregistrement.

Wéi Dir lech heibannen alleguerte kënnt virstellen, fält all Joer en enorme Volume u Pabeier un, deem am Kader vun den Akte vun der Enregistrementsverwaltung traitéiert gëtt. 2020 waren dat 64.000 Akten an 2019, ouni Pandemie, esouguer 68.000. Et ass also e risego Volume, dee Joer fir Joer op d'Verwaltung duerkënnt. An dëse gëllt et elo, digital méi sécher, méi schnell a méi ëmweltfrëndlech ze verschaffen.

De Champ d'application vum Gesetzesprojet ass relativ cibléiert, an dat aus dräi Grënn: Éischstens, et gëtt eng Rei, eng Partie Redaktere vun Actes authentiques. Dat sinn d'Nottären, d'Gemengen, awer och d'Établissements publics, fir nëmme si ze nennen. Vun deem Gesetzesprojet wäerten awer nëmmen d'Nottäre betraff sinn, well dat am einfachsten ëmzesetzen ass. Dat ass schonn e gudden Ufank, vu datt si largement dee gréisste Produzent vun Akte sinn. Zweetens, bei den Hypothéike wäerten an dëser Etapp d'Transkriptiounen viséiert sinn, mee net d'Aschreiwungen, well dat technesch gesi méi ein-